

[ Ar ]

[ Água ]

[ Terra ]

[ Buderus ]



### Departamento Comercial

info.buderus@pt.bosch.com  
Tel.: 218 500 300 | 218 500 323



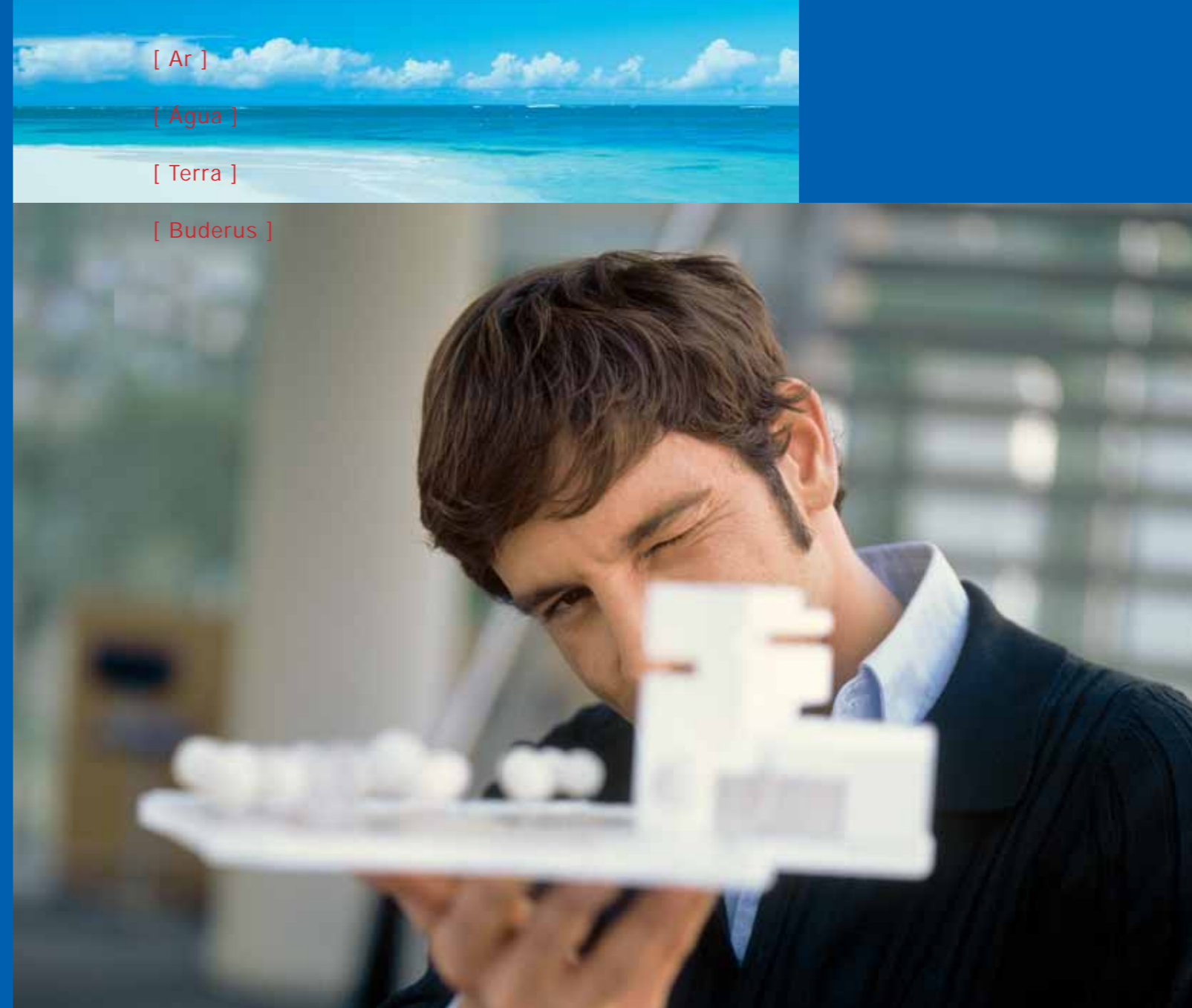
### Serviço Após Venda

assistencia.tecnica@pt.bosch.com  
Tel.: 808 275 325



### Apoio Técnico Profissional

professional.buderus@pt.bosch.com



## Instalações de Referência

Buderus  
BOSCH Termotecnologia, S.A.  
Av. Infante D. Henrique,  
Lote 2E - 3E  
1800-220 Lisboa  
218 500 300

[www.buderus.pt](http://www.buderus.pt)

**Buderus**

Imagens propriedade Bosch Thermotechnik GmbH. Reservados todos os direitos.

O calor é o nosso elemento

**Buderus**

## Buderus Quem somos

Fundada em 1973, a Buderus é uma marca internacional de origem Alemã, integrada no Grupo Bosch, que se dedica ao desenvolvimento, produção e distribuição de sistemas de aquecimento, água quente sanitária, geotermia, energia solar térmica e fotovoltaica. Como empresa líder e inovadora do seu sector, e resultando de mais de 275 de experiência, a Buderus oferece uma ampla gama de produtos de alta qualidade, elevada eficiência energética e com respeito pelo meio ambiente.



A Buderus baseia-se na integração de sistemas, sendo esta a característica que a distingue. Através de uma fonte de energia, proporciona um sistema completo que satisfaz plenamente as necessidades do cliente. Preparada para qualquer tarefa e qualquer tipo de energia, em qualquer região. A sua gama de produtos inclui caldeiras, acumuladores de AQS, soluções solares, sistemas de regulação e acessórios fáceis de instalar. Responde a qualquer necessidade, independentemente da sua dimensão ou complexidade. A Buderus disponibiliza soluções para cada projecto e cada tipo de energia. Com produtos de alta qualidade, robustos e duradouros, a Buderus investe no futuro. Na Buderus somos especialistas no aquecimento através de energias renováveis, permitindo aos nossos clientes poupar energia, respeitando, de igual forma, o ambiente.

### Tradição

O início da Buderus remonta ao ano de 1731, ano em que foi criada a primeira fábrica de ferro fundido na localidade alemã de Lollar. Mais de 275 anos de experiência permitiram desenvolver uma marca líder no sector de aquecimento presente na Europa, Estados Unidos, Ásia e América do Sul.

### Tecnologia

A contribuição tecnológica da Buderus no sector de aquecimento tem sido determinante ao longo dos anos. Em 1898 a Buderus patenteou a caldeira de ferro fundido por elementos. Este sistema, aplicado posteriormente pela grande maioria dos fabricantes de caldeiras, permitiu levar o aquecimento a todos os cantos do mundo. Outros grandes avanços tecnológicos, como o revestimento duplo vitrificado Duoclean para produção de AQS ou a caldeira em ferro fundido de baixa temperatura, permitiram reduzir de forma considerável os gastos energéticos aumentando, ao mesmo tempo, a qualidade do nosso meio ambiente. Mais recentemente, o desenvolvimento da tecnologia Thermostream permitiu aumentar ainda mais a poupança de combustível e diminuir a emissão de poluentes.

### Fiabilidade

Prestar permanentemente o melhor desempenho em termos de aquecimento ambiente e água quente sanitária é uma exigência rigorosa para qualquer caldeira. Todos os equipamentos concebidos pela Buderus são pensados com o máximo de detalhe, uma vez que a robustez e vida útil duradoura dos equipamentos Buderus são muito valorizados pelo mercado. Por consequência, a Buderus exige materiais, produtos e serviços da mais alta qualidade para a produção dos seus equipamentos. Por outro lado, na Buderus a procura da excelência é uma constante. Anualmente são fixados novos objectivos para investigação, desenvolvimento, produção e assistência ao cliente pois só com qualidade duradoura e serviço de excelência é possível gerar confiança na marca.

### Economia

Através da sua gama de produtos, a Buderus contribui para o melhor aproveitamento das energias disponíveis e para a redução de emissão de CO<sub>2</sub>, contribuindo assim de forma activa para a protecção do meio ambiente.

Com um cada vez maior recurso à utilização de energias renováveis, é de destacar a produção de calor através da energia solar. Graças aos painéis solares Buderus, o aquecimento ambiente e águas quentes sanitárias são proporcionados pelo sol, completamente livres de emissões de CO<sub>2</sub>.

Para além das soluções solares, a Buderus apresenta outro tipo de soluções ecologicamente amigas do ambiente como as caldeiras de condensação que alcançam níveis de eficácia energética superiores a 110%, contribuindo também para a redução das emissões de carbono.

Actualmente são cada vez mais as entidades que apostam na eficiência energética e na redução das suas emissões de CO<sub>2</sub> como forma de contribuirem para a salvaguarda do meio ambiente. Casos como o Museu do Prado em Madrid, o Estádio da Luz em Lisboa ou diversas cadeias hoteleiras de prestígio Mundial são exemplos claros deste compromisso com o meio ambiente, sempre com recurso a soluções Buderus.



# Grupo Bosch

## Buderus em Portugal

A Buderus é uma marca pertencente à Bosch Termotecnologia empresa que representa as actividades da Divisão de Termotecnologia do Grupo Bosch. Em 2003, Robert Bosch GmbH adquiriu a maioria das acções da Buderus AG com a finalidade de facultar aos seus clientes, a nível mundial, a tecnologia mais eficiente e que respeita o meio ambiente, combinando competência e experiência.

A partir de 2004 o grupo Bosch passou a representar directamente a Buderus no mercado português.

Actualmente a Buderus conta em Portugal com uma equipa de profissionais especializados que permite oferecer um conjunto amplo de serviços: do projecto ao serviço pós-venda, passando pela formação e pelo aconselhamento técnico. A Buderus conta ainda com dois centros de formação, em Lisboa e Aveiro, de forma a manter sempre actualizados os seus parceiros de negócio.

## As fábricas da Buderus

A Buderus dispõe de fábricas em Lollar, Eibelshausen, Deventer e Wettringen. Em Lollar fabricam-se caldeiras de ferro fundido, queimadores pressurizados a gásóleo / gás assim como os seus sistemas de regulação e queimadores correspondentes.

Na fábrica de Eibelshausen fabricam-se caldeiras de aço e acumuladores de AQS até três mil litros. As caldeiras murais de condensação fabricam-se em Deventer na Holanda, na filial Nefit Fasto B.V.

A fábrica de Wettringen é uma empresa pioneira em energia solar térmica. Ali, produzem-se colectores solares, componentes de regulações, elementos hidráulicos e acessórios para instalações de energia solar térmica, todos com as mais modernas tecnologias e exigentes controlos de qualidade

## O calor é o nosso elemento

O fascínio pela avançada tecnologia de aquecimento não tem fronteiras.

Actualmente a Buderus mantém a sua presença em aproximadamente 50 países, predominantemente europeus, sendo que a cada ano o número de representações aumenta. Para a Buderus, o mundo é o seu mercado.

No entanto, para a Buderus o negócio global não significa apenas estar em todas as partes do mundo mas sim ter uma visão mais aberta. Uma equipa internacional, o respeito mútuo e inspiração (resultado do encontro de diferentes formas de pensar) são factores que fazem a Buderus estar a par e responder às contínuas mudanças no mercado. A parceria com os clientes, tecnologias de aquecimento energeticamente eficientes, com larga vida útil e soluções avançadas para cada tipo de energia, tornam a Buderus na referência do mercado.

Mediante recursos cada vez mais escassos, a Buderus continua a trabalhar em soluções meio ambientais responsáveis para poupar a maior energia possível no futuro e reduzir as emissões contaminantes.



## O futuro

Assim é como aqueceremos no futuro

Embora já muito tenha sido feito, ainda existe um longo caminho a percorrer. Continuar a procurar novas soluções e melhorar o que já está provado são alguns dos desafios actualmente existentes.

Desde a sua criação, a Buderus tem liderado e marcado o sector das tecnologias de condensação com níveis de eficiência standardizados acima dos 110%, inovadores sistemas de controlo para regulação de caldeiras, sistemas solares térmicos e acumuladores de AQS inteligentes. Uma vez mais a Buderus marca tendências no sector de termotecnologia, provando que a marca está hoje tão viva como estava há 275 anos.

Tecnologia de condensação com os olhos postos no futuro

Face ao actual cenário, o que pode trazer o amanhã? Qual será a realidade no futuro? O cenário actual - recursos energéticos tradicionais cada vez mais escassos, preço crescente de combustíveis, aquecimento global, equilíbrio ecológico em perigo - levanta um conjunto de desafios que a Buderus enfrenta. Por isso, nos últimos anos a Buderus especializou-se em soluções tecnológicas baseadas em energias renováveis e ecologicamente sustentáveis, baseando-se nos quatro elementos fundamentais - ar, sol, terra e água.

## Que têm em comum o Museu do Pardo ou o Estádio da Luz

Um sistema Buderus, que garante uma climatização e aquecimento perfeitos.

De soluções habitacionais a complexos industriais, a Buderus tem sempre uma solução adequada. Para todo o tipo de edifícios e fontes de energia, os sistemas Buderus permitem facilmente dar resposta a necessidades de aquecimento de 7 a 19000 kW.

E pese embora todos os avanços, evoluções e transformações que se fizeram, a Buderus sempre manteve o foco no aspecto mais importante de todos - o Cliente. A sua conveniência. O seu bem-estar. A sua segurança. Os inovadores sistemas de controlo de aquecimento Buderus asseguram a gestão eficiente da energia e um clima de bem-estar individual, bastando apenas pressionar um botão.

Por tudo isto, a Buderus está orgulhosa de poder oferecer e disponibilizar um catálogo de referências de algumas das obras mais destacadas dos últimos anos que também poderá ser consultado em [www.buderus.pt](http://www.buderus.pt)



Descansar e sentir-se cómodo

## Referências Portugal



### Novo Hospital de Cascais

Cascais  
3 caldeiras Logano SE 735 de 920 kW  
20 colectores solares Logasol SKN 3.0s

As caldeiras SE 735 proporcionam uma instalação facilitada graças à sua construção compacta. O recurso à tecnologia Thermostream, com três passagens de fumos, permite obter um consumo de energia otimizado, melhorara o rendimento de toda a instalação, ao mesmo tempo que diminui o índice de gases poluentes.

A eficiência energética desta instalação é ainda reforçada graças ao aproveitamento de energia renovável, neste caso o Sol, através dos painéis solares Buderus.



### Centro Hospitalar de Vila Nova de Gaia (Ministério da Saúde)

Vila Nova de Gaia  
2 caldeiras Logano SE 735 de 730 kW

Caldeiras de aço compactas, que garantem um rendimento estacional na ordem do 95%. Disponíveis na gama de potências desde os 500 kW e os 1750 kW.



### Hospital da Luz

Lisboa  
2 caldeiras Logano GE615 de 570 kW

Através do recurso à Tecnologia "Thermostream" estas caldeiras permitem reduzir os custos de exploração de instalações até 1200 kW.



### Centro de Medicina de Reabilitação da Região Centro

Cantanhede  
2 Caldeiras Logano GE434 X de 350 kW

Caldeiras de fundição de baixa temperatura, oferecem grande versatilidade de instalação, em conjugação com queimadores atmosféricos a gás.



### Complexo de Justiça de Lisboa (Ministério da Justiça)

Parque das Nações Lisboa  
2 Caldeiras Logano Plus SB825 de 1350 kW

Caldeiras de condensação, com recurso há mais elevada tecnologia e que permitem desta forma atingir níveis de rendimento na ordem dos 109%.



**Edifício CAFI**

Lagos

72 colectores solares Logasol SKN 3.0s

A vasta gama de colectores solares Buderus, conjuga a elevada durabilidade com as mais altas performances a nível da eficiência, permitindo assim uma conversão eficaz da energia proveniente do Sol, contribuindo decisivamente para uma maior eficiência energética.

**Vitória Club Golf Vilamoura / Vitória Club Residence**

Quarteira

82 colectores solares Logasol SKN 3.0s e 16 colectores solares Logasol SKN 3.0 w

A gama de colectores solares Buderus, para além da elevada eficiência, caracteriza-se pela facilidade de instalação, conjugando os diferentes tipos de telhado com modelos horizontais e verticais.

**Edifício Lagoas Park**

Oeiras

1 caldeira Logano GE315 de 200 kW, 2 caldeiras Logano GE315 de 230 kW e 1 caldeira Logano GE515 de 295 kW

A gama de caldeiras de ferro fundido GE da Buderus permite uma grande versatilidade de instalação ao disponibilizar potência dos 105 kW aos 1200 kW, quer para queimadores a gás como gasóleo.

**Hotel Vila Galé Lagos**

Lagos

4 caldeiras Logamax Plus GB162 de 100 kW e 68 colectores solares SKE 2.0 s

Através da sofisticada electrónica das regulações Buderus, o controlo do funcionamento de várias unidades da gama GB162 é realizado de forma a disponibilizar em cada instante a potência necessária para a instalação, optimizando assim o consumo energético ao mesmo tempo que se aumenta a vida útil dos aparelhos.

**Escola Alemã de Lisboa**

Lisboa

8 caldeiras Logamax Plus GB162 de 100 kW, 2 Logalux SU1000 e 10 colectores solares Logasol SKN 3.0s

A gama de caldeiras murais de condensação GB 162 da Buderus, exemplifica como a marca encara o futuro, com modelo de 100 kW de potência e com a possibilidade de controlo de funcionamento em cascata, é agora possível instalar 400 kW em apenas 1m<sup>2</sup> e obter rendimentos energéticos de 110%.

**Complexo Termal do Estoril**

Estoril

2 Caldeiras Logano Plus SB615 de 510 kW

As caldeira de condensação SB 615, recorrem à tecnologia de permuta "Kondens", tornando o aproveitamento de energia mais eficaz. O sistema de circuito triplo, resulta numa combustão optimizada recorrendo a um espaço mais reduzido.

**Universidade de Coimbra – Faculdade de Farmácia**

Coimbra

1 caldeira Logano SK725 de 870 kW

As Logano SK caracterizam-se pelo combustão optimizada, pela grande superfície de permuta de calor de forma a reduzir a temperatura dos gases de escape, e pelo grande isolamento que permite reduzir as perdas térmicas ao mínimo. Assim é possível com uma caldeira de queima convencional, obter rendimentos de 94%.

**Robison Club Quinta da Ria**

Tavira

3 caldeiras Logano GE615 de 570 kW

Caldeiras de fundição de baixa temperatura, que conjugam a elevada durabilidade com menores emissões de gases poluentes.



**Hotel Quinta da Marinha**

Cascais  
2 caldeiras Logano SE735 de 730 kW

A reconhecida eficiência das caldeiras de aço da Buderus, com potências desde os 590 kW até 1750 kW.

**Aeroporto Internacional de Lisboa – Hangar TAP**

Lisboa  
1 caldeira Logano SK725 de 870 kW, 1 Logano SK 625 de 690 kW e 1 Logamax Plus GB112 de 60 kW

A gama de caldeiras murais de condensação GB112, permite responder às mais exigentes solicitações de uma forma eficiente e amiga do ambiente.

**Hotel Pine Cliffs**

Albufeira  
4 caldeiras Logano GE615 de 570 kW e 2 Logano GE515 de 510 kW

Instalação facilitada e custos de operação e manutenção reduzidos, são o reflexo do recurso à tecnologia “Thermostream” até aos 1200 kW.

**Estádio da Luz**

Lisboa  
3 caldeiras Logano SK725 de 1070 kW e 2 Logano SK725 de 1320 kW

Mais de 5000 kW de potência instalada, com a garantia Buderus em fiabilidade, durabilidade e eficiência.

**Base Militar da OTAN - NATO, Base Aérea n.º 6**

Montijo  
2 caldeiras Logano GE215 BE de 45 kW, 1 Logano GE215 BE de 55 kW,  
6 Logano GE215 BE de 68 kW, 1 Logano GE315 de 140 kW e 3 Logano  
GE124 XE de 24 kW

A durabilidade e versatilidade da gama GE da Buderus, também disponíveis em potências mais baixas, permitindo aumentar a flexibilidade de instalação.

**Complexo Desportivo do Jamor - Estádio Nacional (Instituto de Desporto de Portugal)**

Paço Arcos  
2 caldeiras Logano G234 XE de 44 kW, 2 Logano GE 434X de 200 kW  
e 4 Logalux SU1000

A robustez do ferro fundido alia-se à eficiência da combustão, através do recurso às caldeiras Buderus de baixa temperatura, com potências desde os 38 kW até aos 370 kW. Os depósitos de acumulação Buderus, recorrem à tecnologia “DuoClean” de forma a garantirem a melhor qualidade de água acumulada.

**Escola de Tecnologias Navais do Alfeite – Arsenal do Alfeite (Ministério da Defesa)**

Almada  
1 Caldeira Logano GE515 de 350 kW e 24 Colectores solares Logasol SKN 3.0 s

A conjugação de caldeiras eficientes, com painéis solares permite reduzir os custos de exploração de uma instalação e aumentar a sua eficiência energética.

**Fábrica BOSCH Termotecnologia, S.A.**

Aveiro  
2 caldeiras Logano GE 315 de 105 kW e 170kW

As Logano GE 315, em ferro fundido, disponibilizam potências até 230 kW com a máxima eficiência dado o recurso a 3 passagens de fumos envolvendo por completo a câmara de combustão. Em conjunto com a refrigeração da câmara de combustão através de um circuito de água, consegue-se atingir rendimentos de 96%. O sistema de regulação permite a modulação de temperatura.

